

# 達拉斯新聞

發行人: 莫志堅  
社長: 蔡卓傑

**DALLAS CHINESE NEWS**  
200 S. INTERURBAN ST.  
RICHARDSON, TX 75081  
Tel: 972-680-9578  
Fax: 972-680-9586  
www.dallaschinesenews.com  
dallaschinesenews@gmail.com  
一九八一年創刊  
發行遍及北德州

# 蕭美琴：美台合作持續加深

（本報訊）台灣駐美代表蕭美琴週二在華盛頓與媒體見面，談到美台深化國防、貿易等合作的進展與願景，並強調台灣願意維持台海兩岸現狀，但目前愈發咄咄逼人的中國解放軍給台海和平帶來嚴重威脅。

無意與中國進行軍備競賽  
「我們重視安全問題，」蕭美琴說，「我們與美國所有安全合作的目的，就是避免戰爭和衝突的悲劇在在發生。」她說，台灣政府正在多方面加強國防實力，包括增加國防預算、建設國防產業、對預備役軍隊進行改革、延長訓練項目時間等。

「我們無意進行軍備競賽，我們也沒有能力這樣做，」蕭美琴在談到應對北京武力威脅時說，「我們堅定地相信，必須投資不對稱戰力，那些更小的、成本效益高的、高度靈活的系統，可以打擊入侵者，最終足夠嚇阻任何入侵的可能性。」

美國在《台灣關係法》的框架下向台灣提供武器、國防技術和培訓，拜登政府多次表明協助台灣防衛的承諾，美國國務院今年3月批准最新一批對台軍售，價值超6億美元。「美國繼續支持台灣自我防衛，通過軍售和其他一些新的項目，在過去幾年的國防授權法案框架下，」蕭美琴說，「我們也心存感激，所有的美台政策項目都獲得了美國跨黨派的支持。」

對於烏克蘭戰爭開始後美國對台軍售訂單延遲的情況，蕭美琴表示，雙方積極溝通已經取得良好進展，部分交付日期已經提前，同時台灣也在尋求創新方法。「比如F-16戰機，我們自己在台灣建立了F-16維護中心，美國給予我們支持，技術轉讓和授權過程迅速、及時。這樣我們可以製造一些關鍵零部件，讓我們已有的機隊和未來的機隊保持頂級狀態。」

蕭美琴說，除鞏固台灣軍事防衛外，確保台灣經濟繁榮穩定，也是嚇阻入侵的重要方式。

冀望美台貿易協議打開更多協商大門  
美國與台灣本月完成「美台21世紀貿易協議」第一階段談判。蕭美琴說：「台灣希望這份協議可以為將來更全面的協議打下基礎，展示我們對更高標準貿易的承諾，打開與其他志同道合貿易夥伴協商的大門。」

美國貿易代表辦公室說，通過這些協議條款，美國公司將能夠把更多產品帶入台灣和台灣顧客，同時建立更加透明和簡化的監管程序，能夠為雙方市場的投资和經濟機會帶來便捷，特別是為中小企業帶來便捷。

美國和台灣2022年8月正式啟動「美台21世紀貿易協議」談判，達成協議用時不到一年。

蕭美琴希望在接下來的貿易談判中能涉及取消雙重徵稅的問題，「目前這是我們重要的優先事項，」她說，目前台商在美投資造成困擾，尤其是廣義半導體產業生態系統中的中小型企業。台灣政府鼓勵本土晶片產業在國際發展，並考慮在志同道合的民主國家新增額外投資。

「晶片產業是台灣更廣泛的經濟韌性的一個重要組成部分，我認為台灣在全球關鍵供應鏈上依然會是必要的、不可替代的，」蕭美琴說，「全球晶片生產上，台灣依然會是最有競爭力的，包括高端晶片。」

台灣大選結果不影響兩岸和美台關係  
台灣將於2024年1月舉行總統大選。現任總統蔡英文由於已連任一次無法繼續參選，副總統賴清德將代表民進黨競選。在野黨國民黨在本月稍早宣布，徵召現任新北市長侯友宜為該黨候選人。

紀貿易協議」第一階段談判。蕭美琴說：「台灣希望這份協議可以為將來更全面的協議打下基礎，展示我們對更高標準貿易的承諾，打開與其他志同道合貿易夥伴協商的大門。」

美國貿易代表辦公室說，通過這些協議條款，美國公司將能夠把更多產品帶入台灣和台灣顧客，同時建立更加透明和簡化的監管程序，能夠為雙方市場的投资和經濟機會帶來便捷，特別是為中小企業帶來便捷。

美國和台灣2022年8月正式啟動「美台21世紀貿易協議」談判，達成協議用時不到一年。

蕭美琴希望在接下來的貿易談判中能涉及取消雙重徵稅的問題，「目前這是我們重要的優先事項，」她說，目前台商在美投資造成困擾，尤其是廣義半導體產業生態系統中的中小型企業。台灣政府鼓勵本土晶片產業在國際發展，並考慮在志同道合的民主國家新增額外投資。

「晶片產業是台灣更廣泛的經濟韌性的一個重要組成部分，我認為台灣在全球關鍵供應鏈上依然會是必要的、不可替代的，」蕭美琴說，「全球晶片生產上，台灣依然會是最有競爭力的，包括高端晶片。」

台灣大選結果不影響兩岸和美台關係  
台灣將於2024年1月舉行總統大選。現任總統蔡英文由於已連任一次無法繼續參選，副總統賴清德將代表民進黨競選。在野黨國民黨在本月稍早宣布，徵召現任新北市長侯友宜為該黨候選人。



台美21世紀貿易協議首批協定1日在華府美國在台協會(AIT)總部，由駐美代表蕭美琴(左)與AIT執行理事藍鶯(Ingrid Larson)代表雙方完成簽署，台行政院政委鄧振中(後左)與美貿易副代表畢昂奇(後右)共同見證。

有評論認為，相較於賴清德，侯友宜對中國的立場更為「溫和」，或許會尋求兩岸關係問題上的折衷立場。倡導與中國建立更緊密的關係被認為是國民黨在前兩次總統大選中失利的原因之一。

「我們已經形成了保持台海現狀的共同意願，」蕭美琴說，「這是在台灣不同政黨的最大共同點，最終我們與美國的關係必須也是可持續的，無論政府更迭，在美國和台灣都是。」她說，台灣人民渴望與美國和其他民主國家間維持良好關係，「長期來看，我們確實有一個可持續的、穩定的國際遠景，無論台灣大選結果如何，都可以繼續下去。」

蕭美琴也提到北京通過虛假信息等方式試圖干涉台灣大選。中國曾試圖干涉我們之前的所有選舉，我們沒理由相信這不會再發生，有很多政治信息，不只是通過網絡攻擊，還有宣傳中國立場的虛假信息攻勢，在政治過程中被放大到我們的社會，所以這是我們會繼續應對的問題。

## 台美首批協定簽署 未來將擴充內容

（中央社）台美21世紀貿易協議首批協定1日在華府美國在台協會(AIT)總部，由台灣駐美代表蕭美琴與AIT執行理事藍鶯(Ingrid Larson)代表雙方完成簽署。總統蔡英文對本次協定的簽署表示肯定，並期待未來台美能建立更緊密的夥伴關係，並表示未來將擴充協定內容，為

台美洽簽自由貿易協定(FTA)奠定更穩健基礎。

蔡英文指出，「台美21世紀貿易協議」是台美雙方自1979年以來，結構最完整的貿易協定，除了能為台美經貿發展創造更多利基，也為台灣和主要貿易國洽簽貿易協定，邁出關鍵的一步。而本協定後續將再展開7

項議題的談判，包括勞動、環境、農業、數位貿易、標準、國營事業、非市場政策與做法，談判完成後，將會擴充協定內容，為未來台美洽簽自由貿易協定(FTA)奠定更穩健基礎，期盼未來雙方依循此架構持續強化台美經貿關係。

**安陸保險事務所**  
Bespros Insurance & Financial Services, LLC

★汽車 ★房屋 ★傘險 ★醫療 ★人壽

代理多家優質保險大公司，多家選擇，多種折扣，保費特惠  
專業、熱忱、敬業、負責、口碑好

972-599-9988 469-486-2006  
info@bespros.com www.bespros.com  
8105 Rasor Blvd, Suite 126 Plano, TX 75024

**陳思保險**

ObamaCare指定代理  
專精ObamaCare公司團體保險

我們就是您的最低價

商醫人汽房  
業療壽車屋

0: 469-467-9668  
M: 972-814-4631

專精商業保險  
10300 N. Central Exp., #465  
Dallas TX 75231

最優選擇，最低保費  
最優質顧客服務 最好Coverage，最佳經驗

**LaneCert 快捷培訓**

政府认证的IT职业学校 无需任何专业背景

培训、实习、就业一条龙

达拉斯分校: 2850 W Parker Rd, Plano TX 75075

LaneCert.com 972-268-7129

Jeffrey Liu info@lanecert.com 682-333-3292

学习训练800小时  
培训手把手，一对一  
考取CCIE证书  
成为年薪100K的互联网专家

德州各辦公室為您服務

達拉斯 (佛光山前)  
TEL: (972) 918-0308

艾倫 (達拉斯日報內)  
TEL: (972) 918-3288

休士頓 (華埠大廈)  
TEL: (832) 500-3228

老人 汽車 房屋 團體 商業 人壽

李元鐘保險 關心您

**A-1 Printer 972-680-9577**

**JOHN LEE INSURANCE 李元鐘保險**

免費申請 Part B

不用去社安局排隊

保險交給李元鐘 專業誠實服務

李元鐘保險 關心您

Outstanding one stop services for all your time and money saving needs.

**康福地產 Palace REALTORS** Broker License# 0446715 214-868-8055  
房屋買賣、租賃 (全新房、現房) 土地、商業、地產買賣

**康福貸款 Friendly Financial Services** Residential Mortgage  
Loan originator NMLS ID #325461, Company NMLS ID #270518  
買房貸款 · 從新貸款 · Cash Out 214-868-8055

**康福保險 Wu's Cornerstone Insurance** 武強 Bill Wu  
代理多家A+保險公司 Home · Auto · Life 214-448-4891

E-mail: tingfeng@tx.rr.com | Insurance E-mail: cornerstonesusa@tx.rr.com  
2828 Parker Rd., B102, Plano, TX 75075 | Fax: 888-850-6026

Your Home Sold GUARANTEED Or I'll Buy It!\*

How To Pass Your Home Inspection  
27 Tips To Sell Your Home Fast & For Top Dollar

房子需要裝修? 我們有物美價廉的裝修師傅和專業的stager為您增加房屋售價服務!  
房子SOLD AS IS? 我們有大量投資者可以直接購買! 速洽Wendy

Wendy Huang Homeselling Team  
Marie & Marcus Group  
5048 Tennyson pkwy., #200, Plano, TX 75024

Wendy Will Sell Your Home FAST & For TOP \$\$\$\$\$!

Guaranteed!!!

Call or Text Wendy: 972-365-7888

TxFamily.com

As Seen on TV

BEST D 2010 BEST D 2011

**東方冷暖氣工程**

住家與商業冷暖氣  
維修、銷售、安裝及貸款

Ken雷 469-774-6035 TACL A 009898

**楊生保險**

服務僑界三十年

972-234-4868 (日、夜)

汽車、房屋、醫療、人壽、商業

Chase Bank Building  
100 N. Central Expwy. at Belt Line, Suite 711  
Richardson, TX 75080  
samyeung123@yahoo.com

**ADVANCED IMPLANT & COSMETIC DENTISTRY**

崔明修醫師全新診所  
擴大服務華人  
加開Frisco新診所!

Frisco 新99大華廣場內  
各類口腔治療5折起，現已開始接受預約

469-362-6088